



UNIQA životno osiguranje a.d.o. Beograd
Milutina Milankovića 134g, 11070 Beograd
PIB broj 100000426, Matični broj: 1712787
Tel. (011) 20 24 100, Fax : (011) 20 24 160
E-mail: info.zivotno@uniqa.rs
Internet: www.uniqa.rs

Upitnik za klijente - privredno društvo/ pravno lice / Questionnaire for clients - corporate entity / legal entity

Prilog ponudi broj / Addendum to Proposal no.:

Finansijska institucija Da / Yes
/ Financial institution Ne / No

Podaci o zakonskom zastupniku / Legal representative data

<input type="text"/>	<input type="text"/>
Naziv/poslovno ime klijenta / Client's name/company name	Adresa sedišta / Headquarters address
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Matični broj / Register number	PIB / Tax Identification Number

<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Ime i prezime ili poslovno ime / First and last name or company name	Funkcija / Job title	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Mesto rođenja, zemlja / Place of birth, country	Datum i godina rođenja / Date of birth	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Adresa prebivališta / Residing address	Matični broj / Registration number	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Naziv identifikacione isprave / Proof of identity	Broj identifikacione isprave / ID number	PIB / Tax Identification Number
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Broj telefona / Phone number	E-mail	<input type="text"/>
Poreski obveznik strane države / Foreign taxpayer	<input type="checkbox"/> Da / Yes <input type="checkbox"/> Ne / No	<input type="text"/>
Ako da, koje? / If yes, which country?		

<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Ime i prezime / First and last name	Funkcija / Job title	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Mesto rođenja, zemlja / Place of birth, country	Datum i godina rođenja / Date of birth	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Adresa prebivališta / Residing address	Matični broj / Registration number	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Naziv identifikacione isprave / Proof of identity	Broj identifikacione isprave / ID number	PIB / Tax Identification Number
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Broj telefona / Phone number	E-mail	<input type="text"/>
Poreski obveznik strane države / Foreign taxpayer	<input type="checkbox"/> Da / Yes <input type="checkbox"/> Ne / No	<input type="text"/>
Ako da, koje? / If yes, which country?		

Podaci o punomoćniku / Authorized person data

<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Ime i prezime / First and last name	Funkcija / Job title	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Mesto rođenja, zemlja / Place of birth, country	Datum i godina rođenja / Date of birth	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Adresa prebivališta / Residing address	JMBG / National Identification Number	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Naziv identifikacione isprave / Proof of identity	Broj identifikacione isprave / ID number	PIB / Tax Identification Number
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Broj telefona / Phone number	E-mail	<input type="text"/>
Poreski obveznik strane države / Foreign taxpayer	<input type="checkbox"/> Da / Yes <input type="checkbox"/> Ne / No	<input type="text"/>
Ako da, koje? / If yes, which country?		

<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Ime i prezime / First and last name	Funkcija / Job title	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Mesto rođenja, zemlja / Place of birth, country	Datum i godina rođenja / Date of birth	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Adresa prebivališta / Residing address	Matični broj / Registration number	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Naziv identifikacione isprave / Proof of identity	Broj identifikacione isprave / ID number	PIB / Tax Identification Number
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Broj telefona / Phone number	E-mail	<input type="text"/>
Poreski obveznik strane države / Foreign taxpayer	<input type="checkbox"/> Da / Yes <input type="checkbox"/> Ne / No	<input type="text"/>
Ako da, koje? / If yes, which country?		

2018-03-21_Z_01

Potpisom ovog Upitnika potvrđujem da su u njemu navedeni podaci tačni, te ovlašćujem UNIQA životno osiguranje a.d.o. Beograd da proveri sve ovde navedene podatke. Obavezujem se da ću obavestiti UNIQA životno osiguranje a.d.o. Beograd ukoliko dođe do promena u vezi s datim podacima. Svojim potpisom dajem izričitu saglasnost UNIQA životno osiguranje a.d.o. Beograd da sve podatke može koristiti u skladu s pozitivnim propisima, što obuhvata pravo na prikupljanje, spremanje, organizovanje, uvid, korišćenje i prenos svih ličnih podataka sa svrhom obavljanja poslova vezanih za osiguranje (o novostima iz svoje ponude, proizvodima i specijalnim ponudama, nagradnim igrama, te u svrhu kontaktiranja radi učestvovanja u istraživačkim projektima) te izveštavanje nadležnih tela skladno pozitivnim propisima, potvrđujem da sam pre potpisivanja ove izjave obavešten o nameri korišćenja ličnih podataka, uključujući e-mail adresu, u svrhu marketinga i o pravu da se takvoj obradi suprotstavim, a ovom izjavom dajem saglasnost i na takvu obradu. Upoznat/a sam da ovde datu saglasnost pisanim putem (poštom, e-mailom ili telefaksom) opozovem u bilo kojem trenutku. Takođe, dajem izričitu saglasnost UNIQA životnom osiguranju a.d.o. Beograd da ove podatke može koristiti i u okviru UNIQA grupe, u zemlji i inostranstvu u svrhu ovog poslovnog odnosa s UNIQA životnim osiguranjem a.d.o. Beograd. Ukoliko je zahtev poslat poštom, bez prisutnosti predstavnika osiguranika, potrebno je priložiti kopiju ličnog dokumenta na kojem je potvrda javnog beležnika iz koje proizlazi da je javni beležnik utvrdio identitet osobe na osnovu priloženog ličnog dokumenta. Lični podaci koji se prikupljaju putem ovog upitnika prikupljeni su radi važećih propisa. Prikupljene podatke UNIQA životno osiguranje a.d.o. Beograd će obrađivati u skladu s važećim propisima.

By signing this Questionnaire, I confirm that the data contained herein are correct, and I further authorize UNIQA životno osiguranje a.d.o. Beograd to check all the stated data.

I hereby undertake to inform UNIQA životno osiguranje a.d.o. Beograd in case of any changes to the said data.

By signing, I grant my express consent to UNIQA životno osiguranje a.d.o. Beograd to use all the data in accordance with applicable regulations, which includes the right to collect, store, organize, gain insight into, to use, and transfer all the personal data so as to carry out insurance-related activities (offer-related news, news about products and special promotions, prize contests, then for contact purposes in order to take part in research projects), and to file reports to competent authorities in line with applicable regulations;

I hereby confirm that prior to signing this statement I have been informed of the intent to use personal data, including e-mail address for marketing purposes, and of the right to oppose such data processing, whereas by this statement I also give my consent to such processing. I have been informed that the consent hereby given can be revoked in writing (by mail, e-mail or phone) at any time.

I hereby also give my express consent to UNIQA životno osiguranje a.d.o. Beograd to use such data within UNIQA Group, in the country and abroad for the purposes of this business relationship with UNIQA životno osiguranje a.d.o. Beograd. If a request is sent by mail, without any agent of the Insured being present, a copy of ID which contains the confirmation of a public notary certifying that the public notary established the person's identity based on so enclosed personal document is to be submitted. The personal data collected by means of this Questionnaire are collected in order to satisfy the applicable regulations.

The collected data will be processed by UNIQA životno osiguranje a.d.o. Beograd in accordance with the applicable regulations.

Potpis i pečat privrednog društva/pravnog lica / Signature and stamp on behalf of corporate entity / legal entity

Ime i prezime i šifra agenta / zastupnika / First and last name, and code of the Agent/Representative

Potpis agenta/zastupnika / Signature of the Agent/Representative

Datum, mesto / Date, place

Datum, mesto / Date, place

Komentar agenta/zastupnika / Agent's/Representative's comment:

Napomena: Ovaj upitnik je sastavni deo ponude za zaključenje ugovora o životnom osiguranju / Note: This Questionnaire makes integral part of the proposal to conclude a life insurance contract.



UNIQA životno osiguranje a.d.o. Beograd
Milutina Milankovića 134g, 11070 Beograd
PIB broj 100000426, Matični broj: 1712787
Tel. (011) 20 24 100, Fax : (011) 20 24 160
E-mail: info.zivotno@uniqa.rs
Internet: www.uniqa.rs

Podaci o stvarnim vlasnicima klijenta / Data on the beneficial owners of a client

Prilog ponudi broj: /
Addendum to Proposal
number:

U skladu sa Zakonom o sprečavanju pranja novca i finansiranja terorizma ("Službeni glasnik RS", br.113/2017), Društvo je u obavezi da utvrdi identitet stvarnog vlasnika stranke koja je pravno lice ili lice stranog prava. Stvarnim vlasnikom priprivrednog subjekta/pravnog lica smatra se:

1. fizičko lice koje je posredno ili neposredno imalac 25% ili više poslovnog udela akcija, prava glasa ili drugih prava, na osnovu kojih učestvuje u upravljanju pravnim licem, odnosno učestvuje u kapitalu pravnog lica sa 25% ili više udela, odnosno fizičko lice koje posredno ili neposredno ima preovlađujući uticaj na vođenje poslova i donošenje odluka
2. fizičko lice, koje privrednom društvu posredno obezbedi ili obezbeđuje sredstva i po tom osnovu ima pravo da bitno utiče na donošenje odluka organa upravljanja privrednim društvom prilikom odlučivanja o finansiranju i poslovanju.

In accordance with the Anti-Money Laundering and Counter-Terrorism Financing Act ("Official Gazette of the RS", no. 113/2017), the Company must establish the identity of a beneficial owner of a client that is a legal entity or an entity under foreign law. The beneficial owner of a corporate entity/legal entity shall be deemed to be:

1. A natural person who is a holder, direct or indirect, of 25% or more of the business share of stocks, voting right or other rights, based on which they take part in the management of the legal entity, or who participates in the capital of the legal entity with 25% or more of the share, or a natural person who has a predominant influence on the management of the business and decision-making;
2. A natural person who has provided or provides funds to a corporate entity in an indirect manner, which entitles them to influence significantly the decisions made by the managing bodies of the corporate entity concerning its financing and business operations.

Podaci o privrednom subjektu za koga se daje izjava / Data on the corporate entity for whom the statement is given

Poslovno ime/naziv privrednog subjekta / Business name/name of corporate entity	
Mesto osnivanja/registracije (zemlja, adresa) / Place of establishing/registration (country, address)	
Matični broj / Registration number	PIB / TIN
Zakonski zastupnik / Legal representative	
Ukoliko ste registrovani kao deoničarsko društvo čijim se deonicama trguje na prihvatljivoj berzi (banka raspolaže popisom prihvatljivih berzi), molimo vas da navedete naziv berze i kratku oznaku deonice, te u tom slučaju nije potrebno dalje popunjavati ovu izjavu: If you are registered as a stock company whose stocks are traded in an approved stock exchange (the bank has a list of approved stock exchanges at its disposal), please state the name of the stock exchange and a short stock code, in which case you are not required to proceed with the filling out of this form:	
Naziv berze / Stock exchange name	Oznaka deonice / Stock code

Podaci o stvarnim vlasnicima / Beneficial owner data

Vlasništvo podeljeno na delove manje od 25% (u tom slučaju nije potrebno nastaviti s popunjavanjem obrasca) Ownership divided into parts lesser than 25% (in which case you are not required to proceed with the filling out of this form)	<input type="checkbox"/> Da / Yes
Vlasništvo podeljeno na delove veće od 25% (u tom slučaju molimo da nastavite s popunjavanjem obrasca) Ownership divided into parts greater than 25% (in which case you are not required to proceed with the filling out of this form)	<input type="checkbox"/> Da / Yes

Stvarni vlasnik / Beneficial owner

Ime i prezime / First and last name	Funkcija / Job title
Mesto rođenja / Place of birth	Datum i godina rođenja / Date of birth
Adresa prebivališta (ulica i broj, mesto i poštanski broj, zemlja) / Residing address (street and number, place, postal code, country)	Državljanstvo / Citizenship
Poreski obveznik strane države / Foreign taxpayer <input type="checkbox"/> Da / Yes <input type="checkbox"/> Ne / No	Ako da, koje? / If yes, which country?
Osoba je: direktni / indirektni vlasnik (molimo upišite tačan odgovor) / The person is a direct / indirect owner (please enter the right answer)	Udeo u vlasništvu - u procentima / Share in the ownership - percentage

Stvarni vlasnik / Beneficial owner

Ime i prezime / First and last name	Funkcija / Job title
Mesto rođenja / Place of birth	Datum i godina rođenja / Date of birth
Adresa prebivališta (ulica i broj, mesto i poštanski broj, zemlja) / Residing address (street and number, place, postal code, country)	Državljanstvo / Citizenship
Poreski obveznik strane države / Foreign taxpayer <input type="checkbox"/> Da / Yes <input type="checkbox"/> Ne / No	Ako da, koje? / If yes, which country?
Osoba je: direktni / indirektni vlasnik (molimo upišite tačan odgovor) / The person is a direct / indirect owner (please enter the right answer)	Udeo u vlasništvu - u procentima / Share in the ownership - percentage

2018-03-21_Z_01

Potpisom ovog Upitnika potvrđujem da su u njemu navedeni podaci tačni, te ovlašćujem UNIQA životno osiguranje a.d.o. Beograd da proveri sve ovde navedene podatke. Obavezujem se da ću obavestiti UNIQA životno osiguranje a.d.o. Beograd ukoliko dođe do promena u vezi s datim podacima. Svojim potpisom dajem izričitu saglasnost UNIQA životno osiguranje a.d.o. Beograd da sve podatke može koristiti u skladu s pozitivnim propisima, što obuhvata pravo na prikupljanje, spremanje, organizovanje, uvid, korišćenje i prenos svih ličnih podataka sa svrhom obavljanja poslova vezanih za osiguranje (o novostima iz svoje ponude, proizvodima i specijalnim ponudama, nagradnim igrama, te u svrhu kontaktiranja radi učestvovanja u istraživačkim projektima) te izveštavanje nadležnih tela skladno pozitivnim propisima, potvrđujem da sam pre potpisivanja ove izjave obavešten o nameri korišćenja ličnih podataka, uključujući e-mail adresu, u svrhu marketinga i o pravu da se takvoj obradi suprotstavim, a ovom izjavom dajem saglasnost i na takvu obradu. Upoznat/a sam da ovde datu saglasnost pisanim putem (poštom, e-mailom ili telefaksom) opozovem u bilo kojem trenutku. Takođe, dajem izričitu saglasnost UNIQA životnom osiguranju a.d.o. Beograd da ove podatke može koristiti i u okviru UNIQA grupe, u zemlji i inostranstvu u svrhu ovog poslovnog odnosa s UNIQA životnim osiguranjem a.d.o. Beograd. Ukoliko je zahtev poslat poštom, bez prisutnosti predstavnika osiguranika, potrebno je priložiti kopiju ličnog dokumenta na kojem je potvrda javnog beležnika iz koje proizlazi da je javni beležnik utvrdio identitet osobe na osnovu priloženog ličnog dokumenta. Lični podaci koji se prikupljaju putem ovog upitnika prikupljeni su radi važećih propisa. Prikupljene podatke UNIQA životno osiguranje a.d.o. Beograd će obrađivati u skladu s važećim propisima.

By signing this Questionnaire, I confirm that the data contained herein are correct, and I further authorize UNIQA životno osiguranje a.d.o. Beograd to check all the stated data.

I hereby undertake to inform UNIQA životno osiguranje a.d.o. Beograd in case of any changes to the said data.

By signing, I grant my express consent to UNIQA životno osiguranje a.d.o. Beograd to use all the data in accordance with applicable regulations, which includes the right to collect, store, organize, gain insight into, to use, and transfer all the personal data so as to carry out insurance-related activities (offer-related news, news about products and special promotions, prize contests, then for contact purposes in order to take part in research projects), and to file reports to competent authorities in line with applicable regulations;

I hereby confirm that prior to signing this statement I have been informed of the intent to use personal data, including e-mail address for marketing purposes, and of the right to oppose such data processing, whereas by this statement I also give my consent to such processing. I have been informed that the consent hereby given can be revoked in writing (by mail, e-mail or phone) at any time.

I hereby also give my express consent to UNIQA životno osiguranje a.d.o. Beograd to use such data within UNIQA Group, in the country and abroad for the purposes of this business relationship with UNIQA životno osiguranje a.d.o. Beograd. If a request is sent by mail, without any agent of the Insured being present, a copy of ID which contains the confirmation of a public notary certifying that the public notary established the person's identity based on so enclosed personal document is to be submitted. The personal data collected by means of this Questionnaire are collected in order to satisfy the applicable regulations.

The collected data will be processed by UNIQA životno osiguranje a.d.o. Beograd in accordance with the applicable regulations.

Datum i mesto / Date and place

Potpis ugovarača osiguranja / Signature of the Policyholder

Potpis platioca / Signature of the Payer

Potpis zastupnika/agenta / Signature of the representative/
agent

Sastavni deo ovog obrasca je Tabela 1 na kojoj se prikazuje potpuna vlasnička struktura klijenta. / Table 1, which reflects the entire ownership structure of a client, makes integral part of this form.
Napomena: Ovaj upitnik je sastavni deo ponude za zaključenje ugovora o životnom osiguranju / Note: This Questionnaire makes integral part of the Proposal to conclude a life insurance contract.

POSLOVNI SUBJEKT



1. _____ Udeo: _____ %	2. _____ Udeo: _____ %	3. _____ Udeo: _____ %	4. _____ Udeo: _____ %
1.1 _____ Udeo: _____ %	2.1 _____ Udeo: _____ %	3.1 _____ Udeo: _____ %	4.1 _____ Udeo: _____ %
1.2 _____ Udeo: _____ %	2.2 _____ Udeo: _____ %	3.2 _____ Udeo: _____ %	4.2 _____ Udeo: _____ %
1.3 _____ Udeo: _____ %	2.3 _____ Udeo: _____ %	3.3 _____ Udeo: _____ %	4.3 _____ Udeo: _____ %
1.4 _____ Udeo: _____ %	2.4 _____ Udeo: _____ %	3.4 _____ Udeo: _____ %	4.4 _____ Udeo: _____ %

NAPOMENA: Utvrđivanje stvarnog vlasnika u skladu sa ZSPNFT pretpostavlja utvrđivanje vlasničke strukture pravne osobe u potpunoj vlasničkoj strukturi, i u potpunoj liniji vlasništva, do krajnjih vlasnika – fizičkih osoba, koji su neposredni ili posredni (preko drugih pravnih osoba) vlasnici više od 25% udela.